

## Verbale n. 47

### COMITATO ORDINATORE

(Art. 23, comma secondo, dello Statuto dell'Università per Stranieri "Dante Alighieri")

~~~~~

Il giorno **13 febbraio 2014**, alle ore 08.50, si riunisce il Comitato Ordinatore dell'Università per Stranieri "Dante Alighieri". Sono presenti presso la Sede dell'Ateneo i Prof.ri Francesco Manganaro, Carlo Gelosi, e i Ricercatori Dott.ri Elisa Vermiglio, Uberta Ganucci Cancellieri e Domenico Siclari. Sono presenti per via telematica i Prof.ri Luca Serianni e Stefano Salvatore Scoca. Sono, altresì, presenti il Rettore Prof. Salvatore Berlingò, in rappresentanza del Collegio dei Docenti la Prof.ssa Gisella Murgia, e per i rappresentanti degli studenti il Sig. Luigi Amaretti. Sono assenti giustificati i Prof.ri Fiammetta Mignella Calvosa, Aldo Tigano e Carmelo Scavuzzo e i Ricercatori Dott.ri Roberto Mavilia, Simona Totaforti, Maria Silvia Rati e Fiammetta Pillozzi.

Constatata la regolarità della riunione, convocata con apposito avviso del 10 febbraio 2014, si passa all'esame dei seguenti punti all'ordine del giorno comunicati nell'avviso di convocazione.

#### **1) Comunicazioni del Presidente.**

In assenza del Prof. Aldo Tigano assume la Presidenza il Prof. Francesco Manganaro che invita il Rettore ad intervenire per dare le informazioni che ritiene utili.

A questo punto il Rettore informa i componenti del Comitato che il giorno 17 marzo p.v. ci sarà la visita istituzionale dei rappresentanti dell'ANVUR, visita che avrebbe dovuto aver luogo lo scorso anno, a conclusione dei primi cinque anni di vita dell'Università come legalmente riconosciuta. Il Rettore ritiene che sarebbe opportuna la presenza dei componenti del Comitato in quella occasione.

Il Rettore comunica, inoltre, che il Pro-Rettore Prof. Antonino Zumbo, nella sua qualità di Presidente del Comitato Tecnico Scientifico del Master in "Sviluppo Applicazioni Web. Mobile and Social Media", ha autorizzato la proroga delle iscrizioni al 4 aprile 2014. Chiede, pertanto, che questa determinazione venga ratificata dal Comitato, che all'unanimità procede in tal senso.

#### **2) Adempimenti correlati alla proposta del nuovo corso di LM in Interpretariato e Mediazione Interculturale (Classe LM-94: Traduzione specialistica e interpretariato).**

Il Comitato prende atto della nota CUN del 12/2/2014 (prot. min. n. 2416/2014, pubblicata sul sito dell'Offerta Formativa) che esprime parere sull'ordinamento didattico del Corso di Laurea della classe LM-94 (Traduzione Specialistica e Interpretariato) in Interpretariato e Mediazione Interculturale. Il Comitato si compiace che il CUN abbia dato un parere sostanzialmente positivo sulla proposta, indicando soltanto alcune prescrizioni in ordine agli sbocchi professionali. Preso atto delle osservazioni del CUN il Comitato,

all'unanimità, si adegua alle medesime, deliberando di eliminare tra gli sbocchi professionali le seguenti voci: "Sociologi, Esperti d'arte, Storici, Filosofi" nonché quella di "Giornalisti".

### **3) Determinazioni in ordine a proposte di progetti formativi e/o di ricerca.**

Il Comitato illustra la proposta di adesione all'accordo di partenariato per la Valorizzazione e la fruizione integrata del Patrimonio Regionale Storico-Culturale e Naturale, di cui alla nota allegata (*Allegato I*). Dopo ampia e approfondita discussione il Comitato all'unanimità esprime parere favorevole all'accoglimento di detta proposta, affidando alla Prof.ssa Vermiglio il compito di mantenere i contatti sviluppando d'intesa con i proponenti l'ipotesi progettuale indicata.

Il Presidente illustra di seguito la proposta pervenuta dal Direttore del Centro Medalics sulla composizione del Comitato Tecnico Scientifico per il Master di II livello in Procedure e Tecniche delle Gestioni Giudiziarie e dei Beni Confiscati alla Criminalità - MaCrAssets (*Allegato II*). Dopo ampia e approfondita discussione il Comitato, preso atto della competenza dei componenti di detto Comitato Tecnico Scientifico, individuati nella proposta, all'unanimità designa - su indicazione del Prof. Francesco Manganaro, già incaricato nell'Adunanza del 28 novembre 2013 di integrare il programma didattico d'intesa con i Responsabili scientifici del Master - quale ulteriore docente esperto nelle tematiche del Master il Prof. Aldo Tigano. Il Comitato, all'unanimità, approva la composizione di detto Comitato.

Infine, il Presidente illustra le proposte pervenute dalle Prof.sse Vermiglio e Tarsia in ordine allo svolgimento, per quanto riguarda la prima, di lezioni integrative al Corso di Storia Medievale (con l'attribuzione di n. 3 CFU) e, per quanto riguarda la seconda, dello svolgimento di un seminario sull'opera della Dott.ssa Vanna Riva dell'Università Milano Bicocca, sul tema etnografia del servizio sociale. Il Comitato preso atto della qualità didattica delle iniziative, all'unanimità, esprime parere favorevole.

### **4) Determinazioni in ordine alla definizione dei rapporti con l'Associazione Mnemosine per la realizzazione di ausili on line nello svolgimento della didattica.**

Il Presidente invita il Rettore a riferire sui contatti avuti con il rappresentante dell'Associazione Mnemosine, Prof. Nino Barbera, circa la realizzazione nelle città di Milano, Bologna, Roma, Palermo e Catania di Poli didattici per la formazione a distanza, comprensiva di contenuti didattici e verifiche sul profitto, a favore degli studenti del Corso di Laurea triennale L-39 non residenti nella Provincia di Reggio Calabria, ai sensi dell'art. 2.1 lett. c) del DM n. 827, del 15/10/2013 (GU, n. 7, del 10/01/2014).

Il Comitato, preso atto di quanto riferito dal Rettore, all'unanimità esprime parere favorevole all'avvio sperimentale di detta collaborazione, fermo restando che non si tratta di istituire un nuovo Corso di Laurea ma di implementare i servizi resi a favore degli studenti del Corso di Laurea già attivo nella sede di Reggio Calabria e che i contenuti didattici e le modalità di verifica dovranno essere concordati con i responsabili di detto Corso di Laurea e precisamente con il Coordinatore Prof. Carlo Gelosi, che si avvarrà dell'ausilio della Prof.ssa Simona Totaforti e del Prof. Domenico Siclari. Per altro, riguardo ai profili

gestionali, amministrativi e finanziari si rinvia alle determinazioni del Comitato Tecnico Organizzativo, facendo in ogni caso presente che, a parte la necessità di altri docenti indispensabili per far fronte all'auspicato incremento delle iscrizioni, si dovrà tener conto anche dell'aumentato impegno didattico dei docenti già in servizio.

Escono i ricercatori e si passa all'analisi del seguente punto all'ordine del giorno.

#### **5) Attribuzione incarico di insegnamento per Lingua e Letterature Ispano-Americane.**

Il Comitato esamina le istanze di incarico pervenute a seguito del bando per l'assegnazione di un contratto di diritto privato relativo all'insegnamento di Lingua e Letterature Ispano-Americane. Hanno presentato domanda i Drr. Flor Janeth Adriana ARVELO, Clara E. BÁEZ, Maria Del Mar BENITEZ CASTRO, Adriana MABEL PORTA, Stefano MORABITO e il Sig. Massimo INDELLICATI. Il candidato INDELLICATI non dichiara il possesso di laurea e non presenta titoli sufficienti. I Drr. ARVELO, BÁEZ, BENITEZ CASTRO, MABEL PORTA e MORABITO risultano possedere titoli validi per essere ammessi alla valutazione comparativa. Esaminati e valutati, in via preliminare e singolarmente, curricula, titoli scientifici, didattici e pubblicazioni relativi ad ognuno dei suddetti candidati, risulta che: i Drr. ARVELO, BÁEZ, BENITEZ CASTRO e MORABITO, pur forniti di titoli scientifici, didattici e pubblicazioni validi, non sono in possesso di Dottorato di ricerca; la Dr.ssa MABEL PORTA è in possesso di titoli scientifici, didattici validi e di pubblicazioni congrue con il settore, nonché del titolo di Dottore di ricerca. Nella valutazione comparativa dei candidati ammessi, a parità degli altri titoli, in applicazione delle disposizioni della legge 240/2010 e del Regolamento di Ateneo, è da preferire, in quanto unica candidata in possesso di Dottorato, la dr.ssa MABEL PORTA.

Il Comitato propone, all'unanimità, la Dr.ssa Adriana MABEL PORTA quale affidataria del contratto di L-LIN/06 Lingue e letterature ispano-americane (9 cfu = 54 h).

Acquisita l'approvazione dei membri collegati per via telematica, il verbale è approvato seduta stante dai presenti e se ne autorizza l'immediata esecuzione.

La seduta è tolta alle ore 10,16.

Il Presidente  
(Prof. Francesco Manganaro)

Il Segretario  
(Prof. Carlo Gelosi)